

## Технический бюллетень

### Респиратор сварщика 3М™ серии 9925

#### Описание

Респиратор 3М 9925 разработан специально для проведения сварочных работ и работ связанных с литьем металлов и обеспечивает защиту от озона, сварочных дымов и неприятных запахов.

Респиратор 3М 9925 обеспечивает надежную, комфортную, защиту эффективную ОТ пыли. аэрозолей, дымов металлов и сварочных дымов. Удобная форма респиратора обеспечивает повышенный комфорт и подходит для любых типов лица. Запатентованный клапан выдоха 3M Cool Flow снижает накопление горячего воздуха и влаги в подмасочном пространстве, что особенно важно при работе в жарких и влажных условиях. Регулировка в 4 точках и специальный носовой зажим позволяют легко подогнать респиратор.

Подходит под любой сварочный щиток.

Не требует сложного и затратного обслуживания.

Прочная чашеобразная конструкция увеличивает срок службы.

Респиратор не прожигается от случайно попавших под щиток искр благодаря искростойкой пропитке.

Эффективная фильтрация, в том числе мелкодисперсных сварочных дымов.

Слой активированного угля обеспечивает защиту от озона до 10 ПДК и неприятных запахов.

Совместимы со средствами защиты органов слуха и зрения  $3M^{\text{TM}}$ 

Совместимы со сварочными щитками (благодаря низкопрофильному дизайну).

#### Материалы

В производстве респираторов серии 9925 применяются следующие материалы:

Резинки	Полиизопрен/Хлопковая нить
Носовой зажим	Алюминий

□ Материал фильтра □ Носовая прокладка	Полипропилен Поливинилхлорид
□ Клапан	Полипропилен/ Полиизопрен

Данные изделия не содержат компонентов из натурального латекса.

Масса: 36г.

#### Соответствие стандартам

Данное изделие отвечает требованиям стандарта ТР ТС 019/2011. Оно должно применяться для защиты пользователя только от твердых частиц и нелетучих жидкостей и озона.

Испытания эксплуатационных качеств в соответствии с данным стандартом включают испытания фильтра, проницаемость длительное воздействие (нагрузку), на воспламеняемость, на сопротивление дыханию И на суммарное просачивание внутрь. Изделия для многократного использования подвергаются также испытаниям на чистку, хранение и обязательному устойчивость испытанию на запылению (для изделий, не подлежащих многократному использованию, последнее испытание не является обязательным).

#### Обозначения:

R =многоразовый

NR = для персонального использования
D = отвечает требованиям по устойчивости к запылению.

#### Область применения

Сварка и пайка
Производство металлов
Сталелитейное производство
Кораблестроение/ Ремонт
Строительство

Модель	Марки-	Клапан выдоха	Предельно допустимая концентрация, ПДК
	ровка	выдола	концентрация, гідіх
9925	FFP2	С	12 (от аэрозолей)
		клапаном	10 (от озона)
			До ПДК (от органических
			паров)

Средства защиты органов дыхания эффективны только в случае правильного подбора, надлежащего прилегания и использования в течение всего времени воздействия опасных факторов на пользователя.

#### Хранение и транспортировка

Противоаэрозольные респираторы  $3M^{\text{TM}}$  9925 имеют срок хранения 5 лет. Окончание срока хранения изделия указано на упаковке. Перед первым применением убедитесь в пригодности изделия (не превышен срок хранения). Изделия должны храниться в чистом сухом месте, при температуре от —  $20^{\circ}$ C до +  $25^{\circ}$ C, относительная влажность не должна превышать  $80^{\circ}$ . Для транспортировки используйте оригинальную упаковку.

#### **Утилизация**

Загрязненные изделия должны быть утилизированы как опасные отходы в соответствии с национальным законодательством.

#### Инструкция по подгонке

Смотри рисунок 1.

- Протяните верхний эластичный ремень через верхнюю пряжку. Повторите для нижнего ремня и пряжки.
- 2. Держите респиратор под подбородком носовой частью вверх Натяните верхний ремень через макушку головы и нижний ниже ушей. Ремни не должны быть скручены.
- Увеличивая напряжение ремня - тяните равномерно на обоих концах верхних/нижних ремней.
- Для уменьшения натяжения ремня - без снятия респиратора, нажмите на заднюю пряжку.
- 5. При помощи обеих рук обожмите носовой зажим в соответствии по форме носа для обеспечения плотного прилегания и хорошего уплотнения. При обжимании носового зажима только одной рукой, может быть снижена фильтрующая эффективность респиратора.
- 6. Перед тем, как приступить к работе, необходимо проверить прилегание полумаски к лицу.



## **Проверка плотности** прилегания

- 1. Аккуратно накройте маску респиратора обеими руками, так чтобы не сместить ее.
- 2. Резко вдохните.
- Если воздух проходит под маску возле носа, следует заново подогнать носовую пластину. Повторите вышеуказанное действие.
- Если воздух проходит под маску в других местах, отрегулировать положение крепежных резинок. Повторите проверку.

**Если вы НЕ СМОГЛИ добиться хорошего прилегания, НЕ входите в область загрязнения.** Обратитесь к своему руководителю.

Все пользователи обязаны проводить проверку плотности прилегания, если это предусмотрено национальным законодательством.

Для получения более подробной информации по подгонке респиратора обратитесь в Представительство 3M.

# ▲ Предупреждения и ограничения к применению

Убедитесь в том, что респиратор:

- Применяется по назначению.
- Плотно прилегает.
- Используется все время пребывания в зоне загрязнения.
- Заменяется при необходимости.

Несоблюдение инструкции по применению и неправильное использование в загрязненной зоне может нанести непоправимый вред здоровью пользователя, привести к смертельным заболеваниям или длительной потере трудоспособности.

По вопросам правильного подбора и надлежащего использования ознакомьтесь с прилагаемой информацией или обратитесь к специалисту по охране труда/представителю 3М.

Перед применением пользователь должен пройти обучение по правильному использованию респиратора в соответствии с действующими стандартами /руководствам и по охране труда.

Данное изделие не содержит компонентов, изготовленных из натурального каучукового латекса.

Данное изделие не защищает от газов или паров при концентрации выше ПДК.

Данное изделие не может использоваться в атмосфере, содержащей менее 19,5% кислорода.

Не применяйте данное изделие в тех случаях, когда загрязняющие вещества присутствуют в неизвестных концентрациях либо концентрациях.

Не используйте данное изделие при наличии бороды или прочей растительности на лице, препятствующей плотному прилеганию респиратора.

Следует немедленно покинуть загрязненную зону, если:

- а) возникают затруднения дыхания или увеличивается сопротивление дыханию;
- **б)** возникает головокружение или другие расстройства.

Для одноразовых или многоразовых изделий: Замените респиратор в случае его повреждения, если сопротивление дыханию стало очень высоким или по окончанию смены\*.

Данная продукция подлежит какой-либо модификации или изменениям со стороны пользователя. Перед применением данного респиратора во взрывоопасной среде обратитесь R

Представительство 3М.



#### Представительство 3М в Республике Беларусь Отдел средств безопасности труда

220089 г. Минск

Проспект Дзержинского, 57 БЦ «Омега Тауэр» офис 27 тел. +375 17 372 70 06

факс +375 17 372 79 32

Официальный дистрибьютор 3M в Республике Беларусь:

ООО "АлмиТех"

220021 г. Минск ул. Котовского 56, кабинет 4 тел. / факс +375 17 273 88 05 тел. моб. +375 29 666 08 42